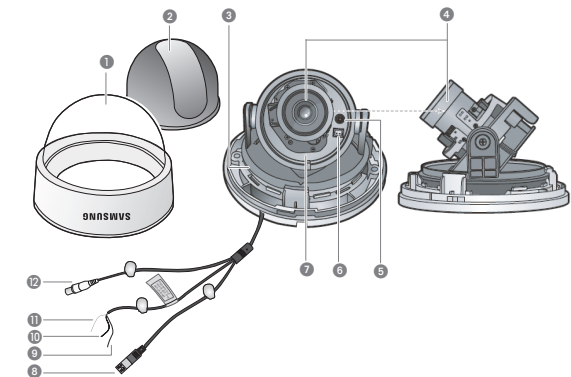




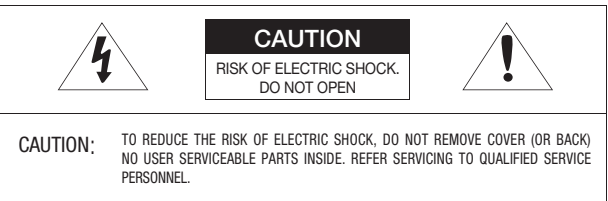
SCD-3083 Quick Manual



- 1. Dome Cover
- 2. Shield Case
- 3. Pan Base : control panning angle of camera
- 4. 2.8 Vari-focal Lens Module 3 ~ 8.5mm (F1.2)
- 5. Function Setup Switch : Display the OSD menu and move the cursor up, down, left, and right arrow or confirm changes. When menu is off, move this switch left(NEAR) or right(FAR) for adjusting focus. move this switch up(TEL) or down(WIDE) for adjusting zoom. Short to press this button to fit the focus automatically.
- 6. SSNR3
- 7. DAY/NIGHT
- 8. SPECIAL
- 9. EXIT
- 10. MD Output Terminal: Motion detection signals are output through this terminal.
- 11. Video Output Jack
- 12. Power Input Connector
- 13. Ground Terminal

MAIN SETUP	
1. LENS	DC
2. EXPOSURE	BRIGHTNESS / SHUTTER / AGC / SENS-UP / RETURN
3. SSNR	OFF / ON
4. WHITE BAL	ATW / OUTDOOR / INDOOR / MANUAL / AWC--SET
5. BACKLIGHT	OFF / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	ON / OFF
7. DAY/NIGHT	AUTO / EXTERN / COLOR / BW
8. SPECIAL	IMAGE ADJ / CAM TITLE / SYNC / INTELLIGENCE / PRIVACY / DIS / PROFILE / COAX / RETURN
9. EXIT	SAVE / NOT SAVE / RESET

Safety Information



- This symbol indicates that dangerous voltage consisting a risk of electric shock is present within this unit.
- This exclamation point symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING

- To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

WARNING

- Be sure to use only the standard adapter that is specified in the specification sheet. Using any other adapter could cause fire, electrical shock, or damage to the product.
- Incorrectly connecting the power supply or replacing battery may cause explosion, fire, electric shock, or damage to the product.
- Do not connect multiple cameras to a single adapter. Exceeding the capacity may cause abnormal heat generation or fire.
- Securely plug the power cord into the power receptacle. insecure connection may cause fire.
- When installing the camera, fasten it securely and firmly. The fall of camera may cause personal injury.
- Do not place conductive objects (e.g. screwdrivers, coins, metal parts, etc.) or containers filled with water on top of the camera. doing so may cause personal injury due to fire, electric shock, or falling objects.

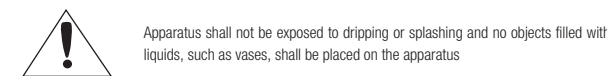
- Do not install the unit in humid, dusty, or sooty locations. doing so may cause fire or electric shock.
- If any unusual smells or smoke come from the unit, stop using the product. in such case, immediately disconnect the power source and contact the service center. continued use in such a condition may cause fire or electric shock.
- If this product fails to operate normally, contact the nearest service center. never disassemble or modify this product in any way. (samsung is not liable for problems caused by unauthorized modifications or attempted repair.)
- When cleaning, do not spray water directly onto parts of the product. doing so may cause fire or electric shock.

CAUTION

- Do not drop objects on the product or apply strong shock to it. Keep away from a location subject to excessive vibration or magnetic interference.
- Do not install in a location subject to high temperature, low temperature, or high humidity. Doing so may cause fire or electric shock.
- If you want to relocate the already installed product, be sure to turn off the power and then move or reinstall it.
- Remove the power plug from the outlet when there is a lightning. Neglecting to do so may cause fire or damage to the product.
- Keep out of direct sunlight and heat radiation sources. It may cause fire.
- Install it in a place with good ventilation.
- Avoid aiming the camera directly towards extremely bright objects such as sun, as this may damage the CCD image sensor.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The Mains plug is used as a disconnect device and shall stay readily operable at any time.
- Do not expose the camera to radioactivity. Radioactivity exposure may damage the CCD.

Important Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
- Unplug this apparatus when a card is used. Use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as powersupply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Samsung Techwin cares for the environment at all product manufacturing stages to preserve the environment, and is taking a number of steps to provide customers with more environment-friendly products. The Eco mark represents Samsung Techwin's will to create environment-friendly products, and indicates that the product satisfies the EU RoHS Directive.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product

(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems.)



This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

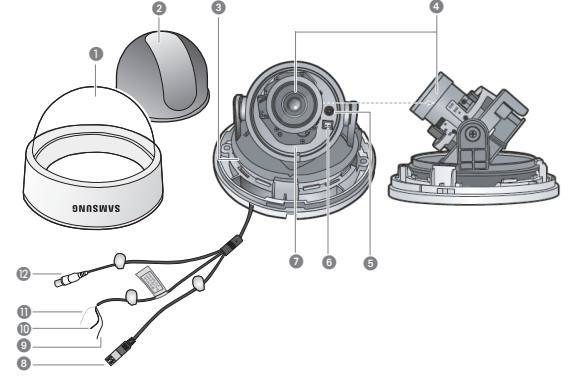
To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions :

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

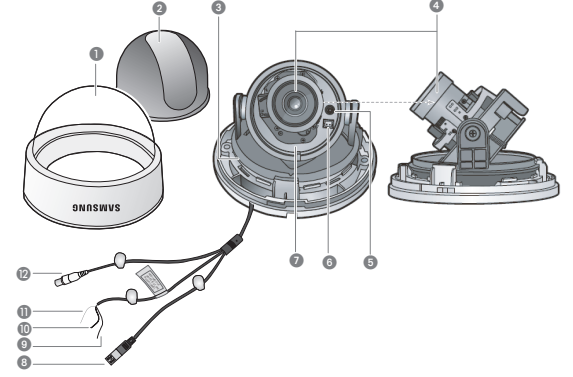
SCD-3083 Kurzanleitung



- 1. Domekuppel
- 2. Abschirmkappe
- 3. Supporto Pan : Für die Steuerung des Schwenkwinkels der Kamera.
- 4. x2.8 Objektiv mit variabler Brennweite : 3 ~ 8.5mm (F1.2)
- 5. Funktion-Setup-Schalter : Anzeigen des Bildschirmmenüs und Bewegungen des Cursors in vier Richtungen zur Statusbestätigung oder nach Änderung eines Elements.
- 6. Videoausgang für Anschluss von Monitor
- 7. Drehbasis : Für die Steuerung des Drehwinkels der Kamera
- 8. Netzeingang : Schließen Sie die für das jeweilige Modell angegebene Stromversorgung hier an.
- 9. Erdungsanschluss
- 10. D & N Eingang Anschlussterminal : Sie können zwischen Tag- und Nachtmodi umschalten, indem Sie ein externes Signal an diesen Anschlussterminal anschließen.
- 11. MD Output Anschlussterminal : Bewegungserkennungssignale werden durch diesen Anschluss ausgegeben.
- 12. Video-Out-Anschlussbuchse

EINST. HAUPTMENÜ	
1. LENS	DC
2. BELICHTUNG	HELLIGKEIT / SHUTTER / AGC / SENS-UP / ZURÜCK
3. SSNR	AUS / EIN
4. WEIßAB	ATW / AUßEN / INNEN / MANUELL / AWC--SET
5. GEGENLICHT	AUS / BEN BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	EIN / AUS
7. TAG/NACHT	AUTO / EXTERN / COLOR / SW
8. SPEZIAL	BILDEINST. / TITEL KAM. / SYNC / INTELLIGENCE / PRIVAT. / DIS / PROFIL / COAX / ZURÜCK
9. BEENDEN	SAVE / NOT SAVE / RÜCKS

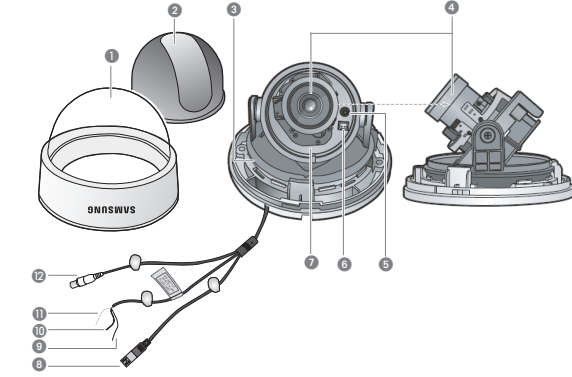
SCD-3083 Manual Rápido



- 1. Cubierta del Domo
- 2. Tapa Protectora
- 3. Base de Paneo : Controla el ángulo de paneo de la cámara.
- 4. Módulo del Lente Varifocal x2.8 : 3 ~ 8.5mm (F1.2)
- 5. Botón de Configuración de Funciones : Muestra el menú en la pantalla y desplaza el cursor en las cuatro direcciones para confirmar estado o el cambio de un elemento seleccionado.
- 6. Terminal de Salida de Video al Monitor
- 7. Base de rotación : Comande de l'angle de rotation de la caméra.
- 8. Terminal de entrada de alimentación : Conecte aquí la alimentación apropiada para cada modelo.
- 9. Terminal de toma de tierra
- 10. Terminal de entrada D y N : Puede cambiar al modo Día y Noche conectando una señal externa a este terminal.
- 11. Terminal de salida MD : La salida de las señales de detección de movimiento se realizan a través de este terminal.
- 12. Puerto de Salida de Video

CONFIG. PRINCIPAL	
1. LENTE	DC
2. EXPOSICIÓN	BRILLO / SHUTTER / AGC / SENS-UP / VOLVER
3. SSNR	OFF / ON
4. BAL. BLAN	ATW / EXTER. / INTER. / MANUEL. / AWC--SET
5. CONTRALUZ	OFF / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	ON / OFF
7. DIA/NOCHE	AUTO / EXTERNO / COLOR / N/B
8. ESPECIAL	AJUST. IMAG. / TÍTULO CAM. / SYNC. / INTELIG. / PRIVACIDAD / DIS. / PERFIL / COAX. / VOLVER
9. SALIR	SAVE / NOT SAVE / RESET

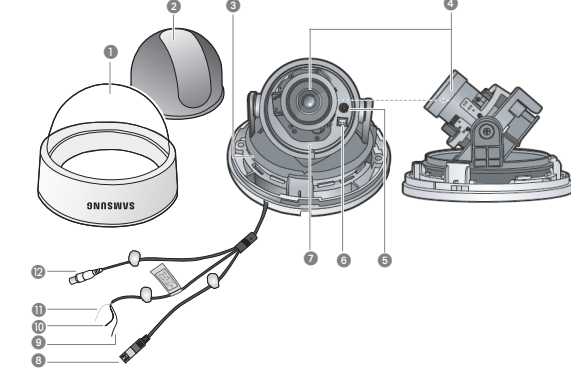
SCD-3083 manuel de référence rapide



- 1. Couvercle du dôme
- 2. Boîtier de protection
- 3. Base panoramique : Commande de l'angle panoramique de la caméra.
- 4. Module de lentille avec zoom x2.8 : 3 ~ 8.5mm (F1.2)
- 5. Commutateur de configuration des fonctions : Affiche le menu sur l'écran et déplace le curseur dans les quatre directions, pour confirmer, ou après une modification d'un élément sélectionné.
- 6. Terminal de sortie vidéo vers le moniteur
- 7. Base de rotation : Permet de commander l'angle de rotation de la caméra.
- 8. Terminal d'entrée d'alimentation : Raccordez l'alimentation selon la manière spécifiée ici pour chaque modèle.
- 9. Borne de mise à la terre
- 10. Borne d'entrée D & N : Vous pouvez basculer entre le mode Jour et Nuit en connectant un signal externe à cette borne.
- 11. Borne de sortie MD : Les signaux de détection de mouvement sont émis via cette borne.
- 12. Prise de sortie vidéo

CONFIG. PRINCIPALE	
1. LENS	DC
2. EXPOSITION	LUMINOSITÉ / OBTURATEUR / AGC / SENS-UP / RETOUR
3. SSNR	ARRÊT / MARCHÉ
4. BAL. BLANC	ATW / EXTER. / INTER. / MANUEL. / AWC--SET
5. CONTRE-JOUR	ARRÊT / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	MARCHÉ / ARRÊT
7. JOUR/NUIT	AUTO / EXTERNE / COULEUR / N/B
8. SPÉCIAL	REG. IMAGES / TITRE CAM. / SYNC. / INTELIG. / MASQUAGE / DIS. / PROFIL / COAX. / RETOUR
9. QUITTER	SAVE / NOT SAVE / REINIT

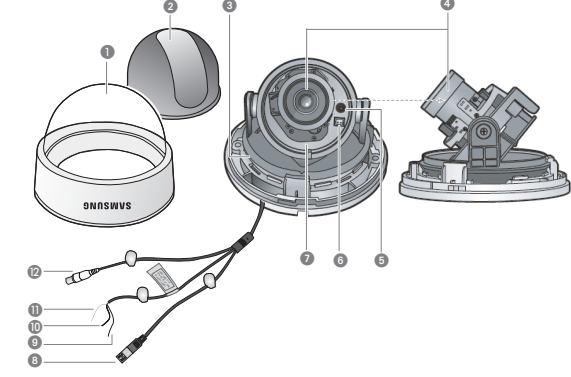
SCD-3083 Guida rapida



- 1. Custodia a cupola
- 2. Custodia di protezione
- 3. Supporto Pan : Controllo angolo di rotazione orizzontale (pan) della videocamera.
- 4. Sistema varifocale x2.8 : 3 ~ 8.5mm (F1.2)
- 5. Pulsante Impostazione funzioni : Visualizza il menù e permette di scorrere il cursore in quattro direzioni per confermare o modi la voce selezionata.
- 6. Terminale uscita video al Monitor
- 7. Supporto girevole : Controllo angolo di rotazione della videocamera.
- 8. Terminale d'entrata d'alimentazione : Collegare l'alimentazione secondo le indicazioni del modello utilizzato.
- 9. Terminale di massa
- 10. Terminale di ingresso D & N : È possibile passare al modo Day & Night (Giorno e notte) collegando un segnale esterno a questo terminale.
- 11. Terminale di uscita MD : I segnali di rilevazione movimento vengono trasmessi tramite questo terminale.
- 12. Jack Video in uscita

CONFIG. PRINCIPALE	
1. OTTICA	DC
2. ESPOSIZIONE	LUMINOSITÀ / OTTURATORE / AGC / SENS-UP / RITORNO
3. SSNR	OFF / ON
4. BIL. BIANCO	ATW / ESTERNO / INTERNO / MANUALE / AWC--SET
5. CONTROLUCE	OFF / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	ON / OFF
7. GIORNO/NOTT	AUTO / ESTERNO / COLORE / B/N
8. SPECIALE	REG. IMMAGINE / TITOLO CAM. / SYNC. / INTELL. / PRIVACY / DIS. / PROFILO / COAX. / RITORNO
9. USCITA	SAVE / NOT SAVE / RESET

SCD-3083 Rychlý návod



- 1. Kryt kopule
- 2. Základna otočení : Kontroluje úhel otočení kamery.
- 3. x2.8 varifokální čočka : 3 ~ 8.5mm (F1.2)
- 5. Tlačítko nastavení funkce : Na obrazovce zobrazí nabídku a přesune kurzor do čtyř směrů k potvrzení či po změně vybrané položky.
- 6. Výstup obrazu do monitoru
- 7. Základna rotace : Kontroluje rotační úhel kamery.
- 8. Terminál vstupu napájení : Připojte napájení, jak je to uvedeno pro každý model.
- 9. Uzemňovací svorka
- 10. Konektor vstupu denního a nočního režimu : Můžete přepnout mezi režimy Day (Den) a Night (Noc) připojením externího signálu k tomuto konektoru.
- 11. Konektor výstupu detekce pohybu : Signály detekce pohybu vystupují z tohoto konektoru.
- 12. Připojení výstupu obrazu

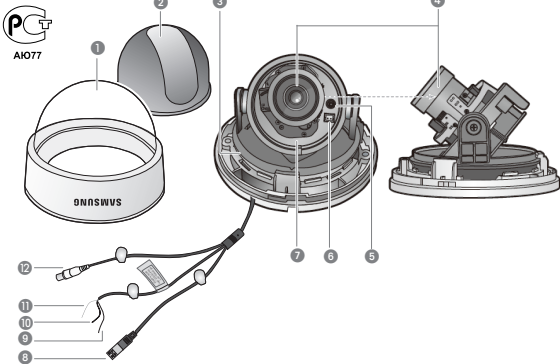
HLAVNÍ NASTAVENÍ	
1. OBJEKTIV	DC
2. EXPOZICE	JAS / CLONA / AGC / SENS-UP / RETURN
3. SSNR	VYP. / ZAP.
4. VYVÁŽENÍ BÍLÉ	ATW / VENKU / UVNITŘ. / RUČNÍ / AWC--SET
5. PODSVÍCENÍ	VYP. / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	ZAP. / VYP.
7. DEN/NOČ	AUTO / VENKOVNÍ / BARVA / ČB
8. SPECIÁL	ÚPRAVA SNÍMKU / NÁZEV KAMERY / SYNC. / INFORMACE / SOUKROMÍ / DIS. / PROFIL / COAX. / RETURN
9. VÝSTUP	ULOŽIT / NEUKLÁDAT / RESETOVAT

SALES NETWORK

- SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
TEL : +82-70-7147-8740-60, FAX : +82-31-8018-3745
- SAMSUNG TECHWIN AMERICA INC.
100 Challenger Rd, Suite 700 Ridgfield Park, NJ 07660
Toll Free : +1-877-213-1222 Direct : +1-201-325-6920
Fax : +1-201-373-0124
www.samsungctvusa.com
- SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.
Samsung House, 1000 Hillwood Drive, Hillwood Business Park
Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300 FAX : +44-1932-45-5325



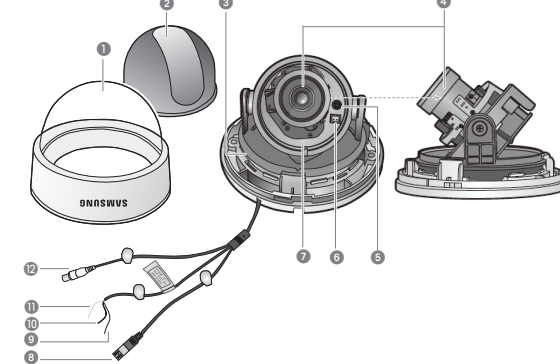
SCD-3083 Краткое руководство пользователя



- Купольная крышка
- Защитный колпак
- Наклонное основание : регулировка угла наклона камеры.
- Модуль вариофокального объектива с кратностью x2.8 : 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- Переключатель настройки функций : вывести меню на экран и перемещать курсор по четырем направлениям для подтверждения состояния или после изменения настроек выбранной функции.
- Разъем выхода видеосигнала на монитор
- Вращающееся основание : регулировка угла вращения камеры.
- Разъем ввода питания : Подключить питание как указано в настоящем документе для конкретной модели.
- Разъем заземления
- Входной разъем D & N: Можно подключить внешний сигнал к этому разъему, чтобы выполнять переключение между дневным и ночным режимами.
- Выходной разъем MD : Через этот разъем выдают сигналы распознавания движения.
- Штекер выхода видеосигнала

ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ		
► 1. ОБЪЕКТИВ	DC ◀	DC
2. ЭКСПОЗИЦИЯ ◀		ЯРКОСТЬ / ЗАТВОР / AGC / SENS-UP / RETURN
3. SSDR	ВЫКЛ.	ВЫКЛ. / ВКЛ.
4. БАЛАНС БЕЛОГО	АТW	АТW / OUTDOOR / INDOOR / ВРУЧНУЮ / AWC -SET
5. ФОНОВАЯ ЗАСВ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ. / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	ВКЛ. ◀	ВКЛ. / ВЫКЛ.
7. ДЕНЬ/НОЧЬ	АВТО ◀	АВТО / НАРУЖНЫЙ / ЦВЕТ / Ч/Б
8. СПЕЦ. ФННКЦИИ ◀		НАСТР. КОДОВ. / НАЗВАНИЕ КАМЕРЫ / SYNC / ИНТЕЛЛЕКТ. / ПРИВАТНОСТЬ / DIS / ПРОФИЛЬ / COAX / RETURN
9. ВЫХОД	SAVE	SAVE / NOT SAVE / ПЕРЕЗАГРУЗКА

SCD-3083 Hızlı Kılavuz

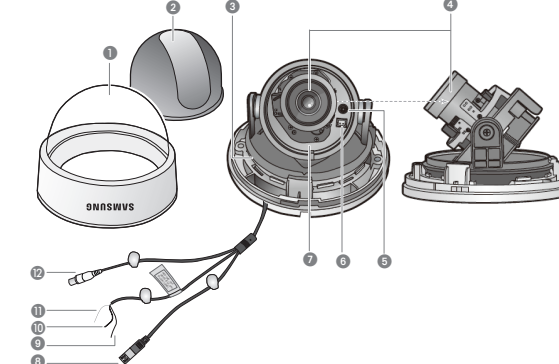


- Dome Kapağı
- Koruma Kapağı
- Kayıdırma Tabanı : Kameranın kaydırma açısını kontrol eder.
- x2.8 Değişken Odaklı Lens Modülü : 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- Fonksiyon Ayar düğmesi : Menüü ekranda görüntüledikten sonra imleci dört istikamette kaydırarak durum ya da seçilen öğe değişimini teyit edin.
- Monitöre Video Çıkış Terminali
- Döndürme Tabanı : Kameranın dönme açısını kontrol eder.
- Güç giriş terminali : Her model için belirlenen güç kaynağını buraya bağlayın.
- Topraklama Terminali
- D & N Giriş Terminali : Bu terminale harici bir sinyal bağlayarak Gündüz & Gece Moduna geçebilirsiniz.
- MD Çıkış Terminali : Hareket algılama sinyalleri bu terminalden verilir.
- Video Çıkış Jaku

ANA AYAR		
► 1. LENS	DC ◀	DC
2. POZLAMA ◀		PARLAKLIK / ORBURATÖR / AGC / SENS-UP / RETURN
3. SSDR	KAPALI	KAPALI / AÇIK
4. BEYAZ DENG	ATW	ATW / DİŞ MEKAN / İÇ MEKAN / MANUEL / AWC -SET
5. ARKA IŞIK	KAPALI	KAPALI / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	AÇIK ◀	AÇIK / KAPALI
7. GÜNDÜZ/GECE	AUTO ◀	AUTO / DİŞ / RENK / S/B
8. ÖZEL ◀		GRNT AYARI / KAM İSMİ / SENK / ZEK / GÜZLÜK / DGS / PROFİL / COAX / RETURN
9. ÇIK	KAYDET	KAYDET / KAYDETME / SIFIRLAMA

• Chazın Ticaret Bekanlığınca onaylanan orijinaldır. • Chazın EEE yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan eder.
KONYUN ELEKTRONİK BİLGİ İŞLEM SİSTEMLERİ San. Ve Tic. A.Ş.
EDS ELEKTRONİK DESTEK San. Tic. Ltd. Şti.
KONT BİLİSİM TEKNOLOJİLERİ VE DİS Ticaret A.Ş.

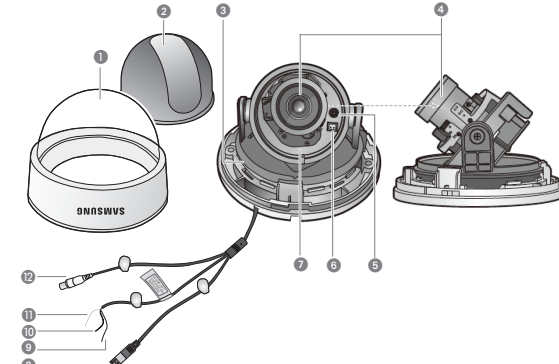
SCD-3083 Skrócona instrukcja obsługi



- Ochrona kopułki
- Obudowa
- Podstawa Pan : sterowanie kątem panoramowania kamery.
- Moduł obiektywu zmiennoogniskowego x2.8 : 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- Przełącznik ustawiania funkcji : Wyświetla menu ekranowe i przesuwa kursor w czterech kierunkach w celu potwierdzania stanu zmiany zaznaczonej pozycji.
- Gniazdo wyjścia wizyjnego do monitora
- Podstawa obrotowa : regulowanie kątem obrótu kamery.
- Gniazdo wyjściowe zasilania : Podłącz zasilanie, zgodnie z instrukcjami dotyczącymi każdego modelu.
- Złącze uziemiania
- Złącze wejściowe D & N : Do tego złącza można doprowadzić sygnał zewnętrzny w celu zmieniania trybu Dzień i Noc.
- Złącze wyjściowe MD : Przez to złącze przekazywane są sygnały wykrycia ruchu.
- Gniazdo wyjściowe sygnałów wizyjnych

MENU GŁÓWNE		
► 1. OBIEKTYW	DC ◀	DC
2. EKSPOZYCJA ◀		JASNOŚĆ / MIGAWKA / AGC / SENS-UP / WYJDZ
3. SSDR	WYŁ.	WYŁ. / WŁ.
4. BALANS BIELI	ATW	ATW / OŚW. ZEWN. / OŚW. WEWN. / RĘCZNE / AWC-WŁ.
5. BACKLIGHT	WYŁ.	WYŁ. / BLC UŻYTK. / HLC / WDR
6. SSNR3	WŁ. ◀	WŁ. / WYŁ.
7. DZIEŃ/NOC	AUTO ◀	AUTO / ZEWNĘTRZNY / KOLOR / CZ/B
8. SPECJALNE ◀		KONF. OBRAZU / NAZWA / SYNC / INTELIGEN. / PRYWATNOŚĆ / DIS / PROFIL / COAX / WYJDZ
9. WYJŚCIE	ZAPISZ	ZAPISZ / NIE ZAPISZ / RESET

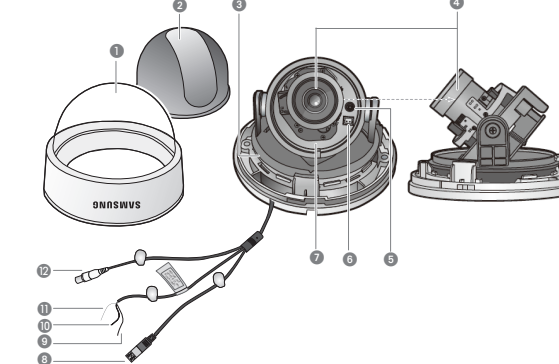
SCD-3083 Manual Rápido



- Cobertura de abóbada
- Caixa de proteção
- Base horizontal : controla o ângulo horizontal da câmera.
- Módulo de lente varifocal x2.8 : 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- Chave de configuração de função : Exibe o menu na tela e move o cursor para quatro direções para confirmar o status ou depois da alteração um item selecionado.
- Terminal de saída de vídeo para o monitor
- Base de rotação : controla o ângulo de rotação da câmera.
- Terminal de entrada de energia : Conecte aqui o cabo de energia como especificado para cada modelo.
- Terminal de terra
- Terminal de entrada D & N : você pode alternar para o modo dia e noite conectando um sinal externo a este terminal.
- Terminal de saída MD : Sinais de detecção de movimento são transmitidos por este terminal.
- Tomada de saída de vídeo

CONFIGURAÇÃO PRINCIPAL		
► 1. LENTE	DC ◀	DC
2. EXPOSIÇÃO ◀		BRIHL / OBTURADOR / CGA / SENS-UP / RETORNAR
3. SSDR	DESL	DESL / LIG
4. EQUIL BRANCO	ATW	ATW / OUTDOOR / INDOOR / MANUAL / AWC -SET
5. ILUM TRASEIRA	DESL	DESL / BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	LIG ◀	LIG / DESL
7. DIA/NOITE	AUTO ◀	AUTO / EXTERNO / COR / B/P
8. ESPECIAL ◀		AJ IMAGE / TÍTULO CÁMERA / SYNC / INTELIGÊNCIA / PRIVACIDADE / BG / ESPECIAL / COAX / RETORNAR
9. SAIR	SALV	SALV / NÃO SALV / REDEF

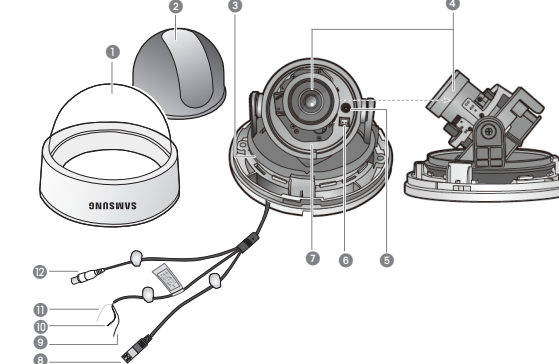
SCD-3083 Ghid rapid



- Înveliș dom
- Carcasă de protecție
- Suport panoramare : Controlează unghiul de panoramare al camerei.
- Modul lentilă vari-focală x2.8 : 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- Comutator funcții de configurare : Afișează meniul pe ecran și deplasează cursorul în cele patru direcții pentru a confirma starea sau după selectarea unui element.
- Terminal ieșire video către monitor
- Suport de răsucire : Controlează unghiul de răsucire al camerei.
- Terminal intrare alimentare : Conectați alimentarea după cum se specifică aici pentru fiecare model.
- Bornă pentru masă
- Bornă de intrare D & N : Puteți conecta între modulele Zi și Noapte prin conectarea unui semnal extern la această bornă.
- Bornă de ieșire MD : Semnalele de detectare a mișcării sunt emise prin această bornă.
- Mufa ieșire video

CONFIGURARE PRINCIPALĂ		
► 1. LENTILĂ	DC ◀	DC
2. EXPUNERE ◀		LUMINOZITATE / OBTURATOR / AGC / SENS-UP / RETURN
3. SSDR	OPRIT	OPRIT / PORNIT
4. NIVEL DE ALB	ATW	ATW / EXTERIOR / INTERIOR / MANUAL / AWC -SET
5. LUM. FUNDAL	OPRIT	OPRIT / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	PORNIT ◀	PORNIT / OPRIT
7. NOAPTE/ZI	AUTO ◀	AUTO / EXTERN / COLOR / B/W
8. SPECIALE ◀		ADJUST IMAGE / SUBTITRARE / SYNC / INTELIGENȚĂ / CONFIDENT / DIS / PROFIL / COAX / RETURN
9. IEȘIRE	SALVEAZĂ	SALVEAZĂ / NU SALBA / RESETARE

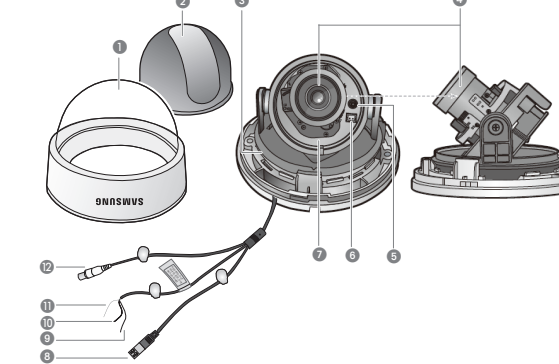
SCD-3083 クイックマニュアル



- ドームカバー
- シールドケース
- パンニングベース : カメラのパンニング角度を制御します。
- 2.8バリアフォーカルレンズレスモジュール 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- 機能設定スイッチ : OSDメニューを表示し、カーソルを上下左右に移動し、変更を修正または確認します。
- モニターへのビデオ出力端子
- 回転ベース : カメラの回転角度を制御します。
- 電源入力コネクタ
- 接地端子
- デイ/ナイト切換え力端子 : 外部信号をこの端子に接続して、昼/夜モードを切り換えることができます。
- モーション検知出力端子 : モーション検知信号は、この端子から出力されます。
- ビデオ出力ジャック

MAIN設定		
► 1. レンズ	DC ◀	DC
2. 露出補正 ◀		BRIGHTNESS / SHUTTER / AGC / SENS-UP / 戻る
3. SSDR	OFF	OFF / ON
4. WHITE BAL	ATW	ATW / 室外 / 室内 / MANUAL / AWC →SET
5. 逆光補正	OFF	OFF / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	LIG ◀	LIG / DESL
7. DIA/NOITE	AUTO ◀	AUTO / EXTERN / COLOR / B/W
8. SPECIAL ◀		IMAGE機能 / カメラ TITLE / SYNC / INTELLIGENCE / PRIVACY / DIS / PROFILE / COAX / 戻る
9. EXIT	SAVE	SAVE / NOT SAVE / RESET

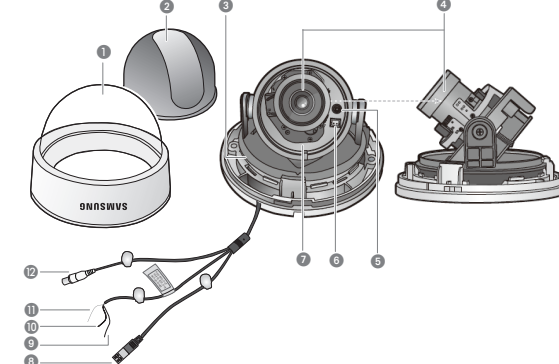
SCD-3083 Brzi vodič



- Poklopac kupole
- Zaštitno kućište
- Osnova preleta : Kontrolisanje ugla preleta kamere.
- Modul x2.8 varifokalnog sočiva : 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- Prekidač za podešavanje funkcije : Prikazuje meni na ekranu i pomera kursor u četiri smera, da bi se potvrdio status ili nakon menjanja izabrane stavke.
- Terminal za video izlaz do monitora
- Rotiranje osnove : Kontrolisanje ugla rotiranja kamere
- Terminal za ulaz napajanja : Povežite napajanje kako je naznačeno za svaki model ovdje.
- Terminal za uzemljenje
- D i N ulazni konektor : Možete vršiti prebacivanje u dnevni i noćni režim tako što ćete povezati spoljni signal na ovaj konektor.
- MD izlazni konektor : Signali detekcije pokreta se šalju preko ovog konektora.
- Priključak za video izlaz

GLAVNO PODEŠAVANJE		
► 1. SOČIVO	DC ◀	DC
2. IZLOŽENOST ◀		OSVETLJENJE / KAPAK / AGC / SENS-UP / RETURN
3. SSDR	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO / UKLJUČENO
4. BALANS BELE	ATW	ATW / NAPOLJU / UNUTRA / RUČNO / AWC -SET
5. BACKLIGHT	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	UKLJUČENO ◀	UKLJUČENO / ISKLJUČENO
7. DAN/NOĆ	AUTO ◀	AUTO / EKSTERNO / BOJA / CZ/B
8. SPECIJALNO ◀		POD. SLIKE / NAZIV KAMERE / SYNC / INTELIGENCIJA / PRIVATNOST / DIS / PROFIL / COAX / RETURN
9. IZLAZ	SAČUVAJ	SAČUVAJ / NE SAČUVATI / RESETUJ

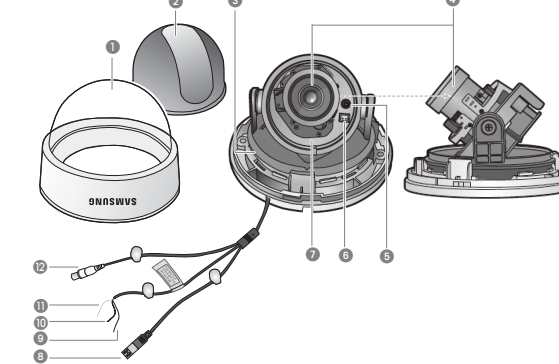
SCD-3083 간단 설명서



- 돔 커버
- 팬 베이스 (수평회전) : 카메라의 Panning을 조절합니다.
- x2.8 Vari-focal 렌즈 모듈 : 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- 기능설정 스위치 : 메뉴를 화면에 표시한 후, 상하 좌우로 이동시켜 원하는 항목을 선택하거나 값이나 상태를 바꾸는데 사용됩니다.
- 편리한 설정을 위한 영상출력 단자
- Rotate Base : Rotate 각도를 조정합니다.
- 전원 입력 단자
- 접지 단자
- 주야간 모드 설정 (Day & Night) 입력 단자 : 카메라 메뉴의 주야간모드 설정을 외부입력으로 설정한 후 신호를 입력하여 컬러와 흑백을 선택할 수 있습니다.
- 동작 탐지 출력 단자 : 동작 탐지 (Motion Detection) 신호가 출력되는 단자입니다.
- 영상 출력 단자

기능설정		
► 1. 렌즈	DC ◀	DC
2. 노출보정 ◀		밝기조정/셔터/게인/영상속력/복귀
3. SSDR	미사용	미사용/사용
4. 화이트밸런스	자동	자동/실외보정/실내보정/수동/일시보정 -SET버튼
5. 역광보정	미사용	미사용/사용자역광보정/HLC/광역역광보정
6. 노이즈제거	사용	사용/미사용
7. 주야간모드 설정	자동 ◀	자동/외부입력/컬러/흑백
8. 스페셜 설정 ◀		이미지 설정/카메라 명칭/동기설정/자동형비디오/프라이버시/영상앨범보정/간편설정/COAX /복귀
9. 종료	저장	저장/저장안함/설정초기화

SCD-3083 Snabbmanual



- Kupolhölje
- Skryddshölje
- Önsa preleta : Kontrolisanje ugla preleta kamere.
- x2.8 varifokal lens : 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- Funktionsinställningsomkopplare : Visa menyen på skärmen och flytta markören åt fyra håll för bekräfta status eller efter ändring av ett valt objekt.
- Videoutgång till bildskärm
- Roteringssockel : Styr kamerans roteringsvinkel.
- Strömförsörjningsingång : Anslut den typ av strömförsörjning som specificeras för respektive modell här.
- Jordad kontakt
- D & N-ingångsterminal : Du kan stänga av dag & natt-läge genom att ansluta en extern signal till den här kontakten.
- MD-utgångsterminal : Rörelsedetekteringssignaler utsänds via den här terminalen.
- Videoutgångsuttag

HUVUDINSTÄLLNINGAR		
► 1. LINS	DC ◀	DC
2. EXPONERING ◀		LJUSSTYRKA / SLUTARE / AGC / SENS-UP / RETURN
3. SSDR	AV	AV / PÅ
4. VITBAL.	ATW	ATW / UTMOMHUS / INOMHUS / MANUELL / AWC -SET
5. MOTLJUS	AV	AV / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	PÅ ◀	PÅ / AV
7. DAG/NATT	AUTO ◀	AUTO / EXTERN / FÄRG / S/V
8. SPECIAL ◀		BILDJUST. / KAMERATITEL / SYNC / INTELLIG. / AVSKILDHET / DIS / PROFIL / COAX / RETURN
9. AVSLUTA	SPARA	SPARA / EJ / ÅTER

품질보증서

제 품 명	Super High Resolution WDR Dome Camera	보 증 기 간
모 델 명	SCD-3083	구 입 후 2 년
구 입 일 자	년 월 일	
보 증 기 간	년 월 일 까지	

고객주소	성 명	
	연 락 처	
판매점주소(상호)	성 명	
	연 락 처	

* 제품 판매시 공란의 내용을 필히 기입하여 주십시오.

서비스를 받으실 때

사용설명서를 한번 더 읽어주십시오.
고장이라 생각되면 서비스를 요청하기 전에 반드시 사용설명서를 한번 더 읽어 주십시오.
사용미숙 등으로 인한 고장현상이 있으므로 사용설명서의 취급규고 주의사항 등을 보시면 고객 여러분의 손으로도 간단히 해결되는 경우가 있습니다.
서비스를 요청하시는 방법은?
요청하실 때는 고장상태를 정확히 알려 주십시오.
이때 보증서를 함께 제시하시면 보증서에 기재된 내용에 따라 유상, 무상수리의 구분이 됩니다.

삼성테크윈(주) Security Solution 사업부
463-400 경기도 성남시 분당구 삼평동 701번지 삼성테크윈 판교 R&D 센터
영 업 TEL: 070-742-8771~8, FAX: 031-8018-3715, A/S TEL: 1588-5772
대구영업소 TEL: 053-742-3098
부산영업소 TEL: 051-640-8233

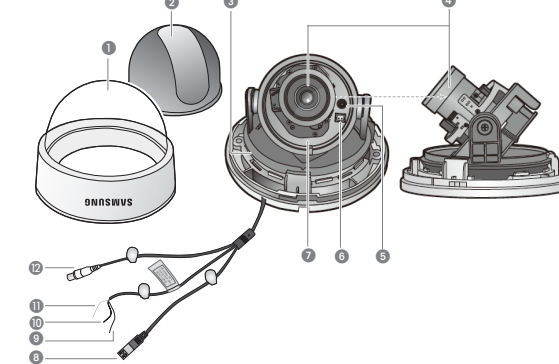
아래 사항에 따른 고장은 유상 처리됩니다.
1) 사용자 취급 부주의에 의한 고장
2) 정격전원외의 전원 연결시
3) 사용자 임의로 분해, 수리한 경우
4) 자연재해에 의한 고장 (화재, 홍수, 해일 등)
5) 소모품 교체시

삼성테크윈주식회사

A급기기 (업무용 방송통신기기재)

이 기기는 업무용(A급) 전자파합격기기로써 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

SCD-3083 Kvikmanual



- Kuppeldæksel
- Beskyttelseskappe
- Panoreringsokkel : Styring af kameraets panoreringsvinkel
- x2.8 zoomobjektiv linse-modul : 3 ~ 8.5 mm (F1.2)
- Funktionsopstillingskontakt : Viser menuen på skærmen og flytter markøren i fire retninger for at bekræfte status eller efter ændring af et valgt element.
- Videoudgang til monitor
- Rotationsokkel : Styring af kameraets rotationsvinkel.
- Strømforsörjningsingång : Tilslut strøm som angivet for hver model her.
- Jordforbindelsesstik
- D/N-indgangsstik : Du kan skifte til Dag og nat-tilstand ved at slutte et eksternt signal til dette stik.
- MD-udgangsstik : Bevægelsesdetektionssignaler udsendes via dette stik.
- Videoudgangsstik

HOVEDOPSÆTNING		
► 1. LINSE	DC ◀	DC
2. EKSPONERING ◀		LYSSTYRKE / LUKKER / AGC / SENS-UP / RETURN
3. SSDR	SLUK	SLUK / TÆND
4. HVIDBALANCE	ATW	ATW / UEDENDORS / IENDENDORS / MANUEL / AWC -SET
5. MODLYS	SLUK	SLUK / USER BLC / HLC / WDR
6. SSNR3	TÆND ◀	TÆND / SLUK
7. DAG/NAT	AUTO ◀	AUTO / EKSTERN / FARVE / S-H
8. SPECIAL ◀		BILLEDJUST. / KAMERATITEL / SYNC / INTELLIGENT / PRIVATLIVETS / DIS / PROFIL / COAX / RETURN
9. FORLAD	GEM	GEM / GEM IKKE / NULSTIL

MEMO